

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.

Heidi og Regin Guttesen:

Trúboðarar nærhendis Napoli í Italia

Tað eru kanska fleiri her á landi, sum spyrja, hvar kendi tónleikarin og tónasmiðurin Regin Guttesen í Havn bleiv av.

Regin býr í dag saman við konuni Heidi og soninum Noah nærhendis Napoli í Italia, har tey virka sum trúboðarar.

Tey fluttu til Italia fyri hálvum øðrum ári síðan og búsettust í lítla býnum Pozzuoli, nærhendis Napoli, sum er 3-størsti býur í Italia.

Regin er 31 ára gamal og útbúgvinn grafikari. Hann lærði hjá REPROZ í Havn.

Hann er sonur Ragnfríð og Gunnar Guttesen í Havn, og Heidi er dóttir Cathy, sum er amerikonsk, og Jógvan Júst Rasmussen, úr Klaksvík, sum eru trúboðarar á Filipsoyggjunum.

Síðan tey komu til Itaila, hava tey sett seg inn í málið og mentanina í landinum.

Tey eru við skotska trúboðarafelagsskapinum GLO (Gospel Literature Outreach).

Regin sigur, at endamálið hjá teimum er at stovna samkomur av evangeliskt trúgvandi italienarum.

Í Italia búgva 58 mill. fólk, har av 1 prosent av íbúgvunum eru evangeliskt trúgvandi, og hini eru fyri



Regin og Heidi Guttesen og sonurin Noah búgva í dag nærhendi Napoli í Italia, har tey virka sum trúboðarar

Mynd: Tórvør Vang

tað mesta katolikkar. Í Italia eru meira enn 30.000 kommunur ið onga evangeliska samkomu hava.

Familjan trívist væl í Italia. Tað tekur tíð at koma at kenna málið, fólkíð og mentanina, men hetta er neyðugt, um tey skulu arbeiða í landinum. Ætlan-

in er, at tey skulu virka sum trúboðarar í onkrum øðrum býi í Italia, tá tey eru komin meiri inn í málið og mentanina. Italianarar eru opnir og lættir at koma á tal við.

Ferðsluna skal man sanniliga venja seg við, tað virkar sum eitt stórt kaos,

men tað venist man eisini við, sigur Regin.

Meðan tey eru í Føroyum, ferðast tey kring landið, vitja samkomur og greiða frá virki teirra í Italia.

Møðgur einsamallar við seglbáti

Týsdagin kom ein seglbátur inn á Vestmanna við fronsku Miléne Isambert sum skipara. Hon og mamman, Catherine Isambert, hava siglt úr Norra til Íslands og síðan til Føroyar

Miléne Isambert, sum er skipari í bátinum, er næstelst av 6 systkjum. Hon er nýliga útbúgvinn sum lækni í Frankfurt.

Familjuni dæmar væl at sigla, og tey eru so at siga uppvaksin í báti. Miléne hevur siglt so nógv saman við pápanum, at hon nú dugir sjálv at sigla við seglbáti.

Møðgurnar vóru eftir bátinum í Norra, síðan sigldu tær Íslands. Týsdagin í hesi vikuni komu tær inn á Vestmanna og mikudagin lögdu tær at í Vágsbotni.

Tær eru væl nøgðar við



Catherine Isambert og dóttirin Miléne við seglbátinum í Vestmanna seinasta týsdag

Mynd: Sámál Bláhamar

tænastuna tær fáa Bátafelagnum við at brúka teirra fasilitetir sum t.d. brúsu og vaskimaskinu.

Tá tær fara avstað aftur,

verður dóttirin einsamøll við bátinum. Mamman fer heim aftur við flogfari. Tær eru sera hugtiknar av stórslignu náttúruni í Føroyum.

So tað er ikki bert okkara Durita Holm sum klára at sigla um høvini í seglbáti.



Kunngjørt verður, at kæri maður mín og pápi okkara

Finnbogi Ísakson

andaðist mikudagin 7. september, 62 ára gamal.

Jarðarferðin verður úr Vesturkirkjuni
sunnudagin kl. 14.00.

Vegna tey avvarðandi
Ása, Jón og Høgni

Tey sum vilja minnst Finnboga kunnu eisini lata Føroya
Felag Móti Krabbameini eina gávu.



Kunngjørt verður fyri ætt, vinum og kenningum, at okkara kæra mamma, omma, langomma og vermóðir

Ellen Marie Hansen f. Mikkelsen

vanliga nevnd Ella, í Hósvík, ættað úr Gásadali

andaðist hósdeginn 8. september, 87 ára gomul.

Jarðarferðin verður úr Hósvíkar kirkju
sunnudagin kl.14.

Familjunnar vegna
Børnini

Tey ið vilja minnst Ellu kunnu eisini geva cystisk fibrosefelagnum, eina gávu,
konta í peningastovnunum.

Tøkk

Hjartaliga takka vit fyri sýndu samkenslu og
hjálpsemi, tá góði Preben, vores kære far

Preben William Funch

ættaður úr Gedser
búsitandi á Argjum

so bráðliga andaðist.

Tøkk til Bjarna Bæk, prest, kirkjutænarar,
og tykkum sum komu í Vesturkirkjuna.

Tøkk fyri blómur, kransar og heilsanir.

Tøkk til leiðslu og starvsfólk á Færøernes
Kommando og á Almannastovuni, og annars til øll, sum á ymsan hátt hava hjálpt og víst umsorgan.

Ein serstøk tøkk til tín Ingun.

Familjunnar vegna

**Jónfríð
Jesper og Henriette**